

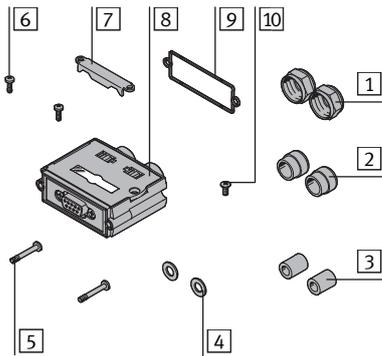
Feldbusstecker FBS-SUB-9-GS-DP-B

FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach
D-73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

1. Teileliste

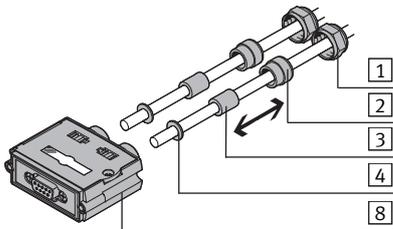


- | | | |
|----|---------------------------|------|
| 1 | Überwurfmutter | (2x) |
| 2 | Außendichtring | (2x) |
| 3 | Innendichtring | (2x) |
| 4 | Unterlegscheibe | (2x) |
| 5 | Schraube | (2x) |
| 6 | Schraube selbstschneidend | (2x) |
| 7 | Klemmbügel | (1x) |
| 8 | Gehäuse mit Sub-D-Stecker | (1x) |
| 9 | Dichtung | (1x) |
| 10 | Schraube selbstschneidend | (1x) |

Bestimmungsgemäß dient der Feldbusstecker zum Anschließen von Feldbusknoten mit Schnittstelle Profibus DP.

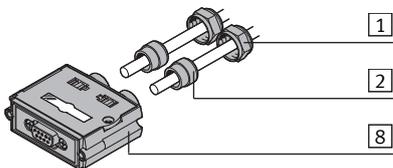
Zusätzlich lassen sich weitere Feldbusteilnehmer mit dem zweiten Anschluss des Feldbussteckers verbinden.

2. Montage



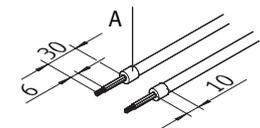
Bei Kabel- \varnothing 5 ... 8 mm:

- Schieben Sie die Bauteile 1...4 auf die Kabel in abgebildeter Reihenfolge.
- Stecken Sie den Innendichtring 3 und den Außendichtring 2 zusammen.



Bei Kabel- \varnothing 7 ... 10 mm:

- Schieben Sie die Bauteile 1 und 2 auf die Kabel in abgebildeter Reihenfolge.



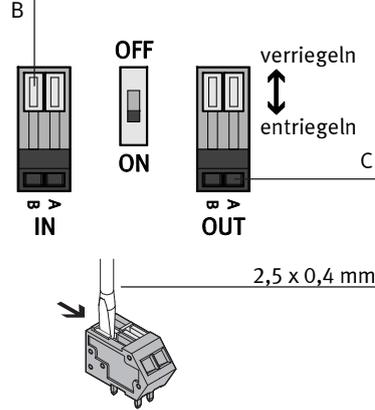
- Isolieren Sie die Kabel ab und legen Sie das Schirmgeflecht (A) an den Kabelmantel zurück.

→ Hinweis

Der Schalter für die Schaltstellungen „ON“/„OFF“ schaltet Folgendes:

- Schalterstellung „OFF“: Busabschluss-Netzwerk ist abgeschaltet und die weiterführende Busleitung ist angeschaltet.
- Schalterstellung „ON“: Busabschluss-Netzwerk ist geschaltet, die weiterführende Busleitung ist abgeschaltet.
- Beachten Sie beim Austausch von bisher verwendeten Steckern FBS-SUB-9-GS-9 durch den Stecker FBS-SUB-9-GS-DP-B unbedingt die Lage der Anschlüsse „IN“/„OUT“, damit es zu keiner Verwechslung kommt.

- Entriegeln Sie alle Klemmen, wie folgt:



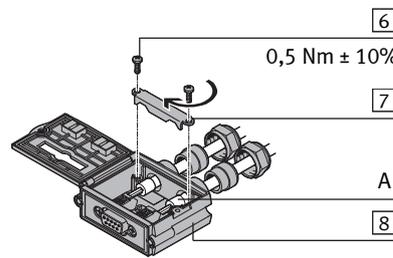
- Schieben Sie alle Entriegelungsschieber (B) nach vorne.
- Führen Sie die Kabel in das Gehäuse 8.
- Stecken Sie die Adern entsprechend der Kontaktbelegung in die Klemmleiste (C) (→ Tabelle).



Kontaktbelegung

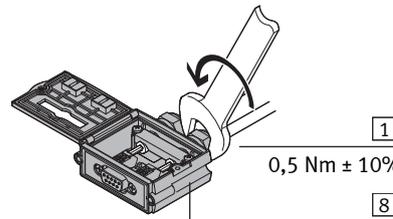
| Klemme | Signal | Pin (Sub-D Stecker) |
|------------|-----------|---|
| A | RxD/TxD-N | 8 |
| B | RxD/TxD-P | 3 |
| Klemmbügel | Schirm | Kapazitiv verbunden mit Pin 1 und Gehäuse |

Bei Schaltstellung „ON“: Pin 3, 5, 6 und 8 werden über ein Widerstandsnetzwerk verbunden. Die Klemmen des Blocks „OUT“ werden automatisch abgeschaltet.

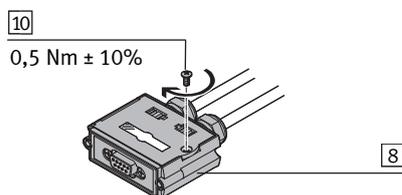


- Klemmen Sie den Kabelschirm an die Kontaktfläche der Leiterplatte mit dem Klemmbügel 7. Beachten Sie, dass das Schirmgeflecht (A) blank unter den Klemmbügel geklemmt wird.

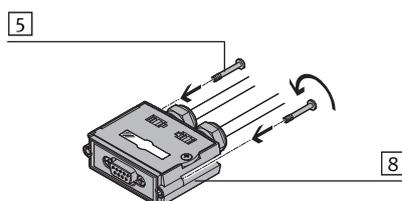
- Drehen Sie die Schrauben 6 wechselseitig fest. Halten Sie das zulässige Anziehdrehmoment ein.
- Prüfen Sie den korrekten Sitz der Adern in der Klemmleiste.
- Verriegeln Sie alle Klemmen. Schieben Sie alle Entriegelungsschieber (B) nach hinten.



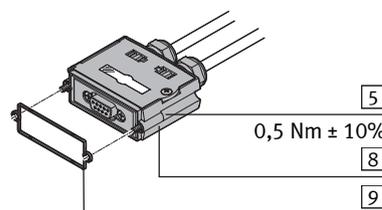
- Drehen Sie die Überwurfmutter 1 fest (≙ 17). Halten Sie das zulässige Anziehdrehmoment ein.



- Klappen Sie den Deckel des Gehäuses 8 zu.
- Drehen Sie die Schraube 10 fest. Halten Sie das zulässige Anziehdrehmoment ein.



- Stecken Sie die Schrauben 5 bis zum Anschlag in das Gehäuse 8.
- Drehen Sie die Schrauben 5 unter Druck durch das Gehäuse 8, mit einem Schraubendreher.



- Platzieren Sie die Dichtung 9 in der Vertiefung des Gehäuses 8.
- Um den Feldbusstecker zu befestigen:
- Halten Sie das zulässige Anziehdrehmoment ein.

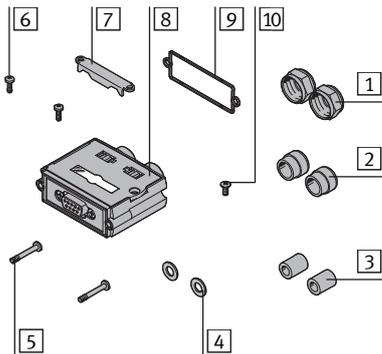
Fieldbus plug FBS-SUB-9-GS-DP-B

FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach
D-73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

1. Parts list

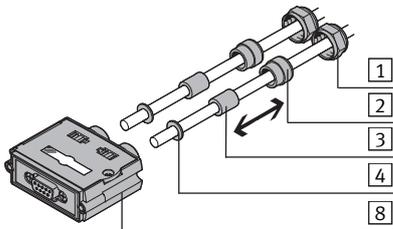


- | | | |
|----|-------------------------|------|
| 1 | Union nut | (2x) |
| 2 | External sealing ring | (2x) |
| 3 | Internal sealing ring | (2x) |
| 4 | Washer | (2x) |
| 5 | Screw | (2x) |
| 6 | Screw, self-tapping | (2x) |
| 7 | Clamp strap | (1x) |
| 8 | Housing with sub-D plug | (1x) |
| 9 | Seal | (1x) |
| 10 | Screw, self-tapping | (1x) |

The fieldbus plug is intended to connect fieldbus nodes to the Profibus DP interface.

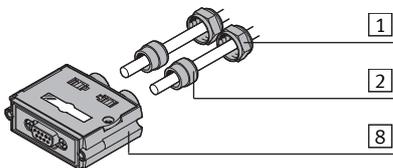
In addition, other fieldbus participants can be linked with the second connection of the fieldbus plug.

2. Assembly



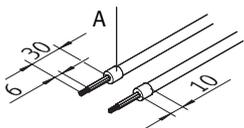
With cable- \varnothing 5 ... 8 mm:

- Push the components 1... 4 onto the cables in the order shown.
- Push the inner sealing ring 3 and the outer sealing ring 2 together.



With cable- \varnothing 7 ... 10 mm:

- Push the components 1 and 2 onto the cables in the order shown.



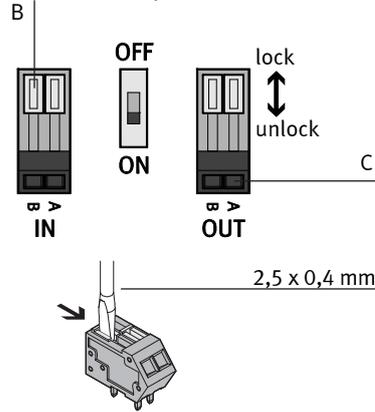
- Remove the insulation from the cables and pull the braided screen (A) back onto the cable sheath.

→ Note

The switch for the switching positions ON / OFF does the following:

- Switch setting OFF: Bus terminal network is switched off and the continuing bus line is switched on.
- Switch setting ON: Bus terminal network is switched, the continuing bus line is switched off.
- When replacing previously used FBS-SUB-9-GS-9 plugs with the FBS-SUB-9-GS-DP-B plug, always observe the position of the IN / OUT connections so that there is no confusion.

- Unlock all clamps as follows:



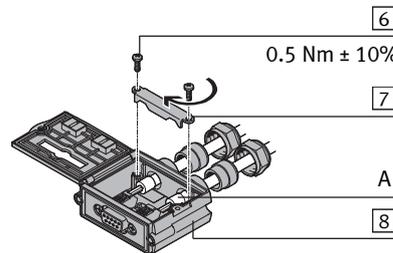
- Push all unlocking slides (B) forward.
- Guide the cables into the housing 8.
- Plug the wires into the terminal strip (C) according to the pin allocation (→ table).



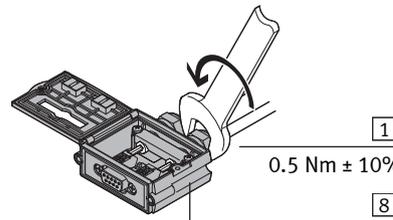
Pin allocation

| Terminal | Signal | Pin (Sub-D plugs) |
|-------------|-----------|---|
| A | RxD/TxD-N | 8 |
| B | RxD/TxD-P | 3 |
| Clamp strap | Screened | Capacitively connected to pin 1 and housing |

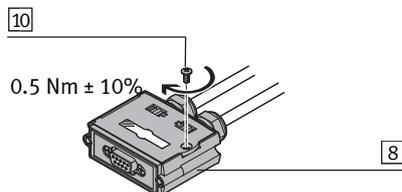
With switching position ON: Pin 3, 5, 6 and 8 are connected via a resistance network. The clamps of the OUT block are automatically switched off.



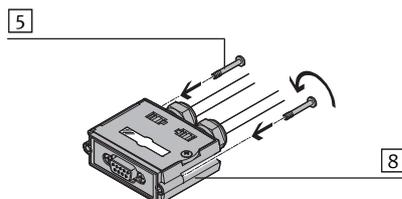
- Alternately tighten the screws 6. Observe the permitted tightening torque.
- Check that the wires are correctly seated in the terminal strip.
- Lock all clamps. Push all unlocking slides (B) to the rear.



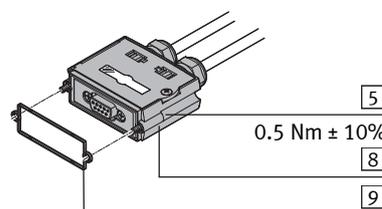
- Tighten the union nut 1 (≅ 17). Observe the permitted tightening torque.



- Close the cover of the housing 8.
- Tighten the screw 10. Observe the permitted tightening torque.



- Insert the screws 5 into the housing 8 until it stops.
- With a screwdriver, screw the screws 5 under pressure through the housing 8.



- Place the seal 9 in the recess in the housing 8.
- To fasten the fieldbus plug:
- Observe the permitted tightening torque.